



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 12. huhtikuuta 2019
(OR. en)

Toimielinten välinen asia:
2019/0093(NLE)

8566/19
ADD 1

WTO 117
COMER 65
COASI 64

EHDOTUS

Lähettiläs:	Euroopan komission pääsihteerin puolesta Jordi AYET PUIGARNAU, johtaja
Saapunut:	12. huhtikuuta 2019
Vastaanottaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopan unionin neuvoston pääsihteerin
Kom:n asiak. nro:	COM(2019) 181 final – LIITE
Asia:	LIITE asiakirjaan Ehdotus NEUVOSTON PÄÄTÖKSEKSI Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Korean tasavallan välisellä vapaakauppasopimuksella perustetussa maantieteellisiä merkintöjä käsittelevässä työryhmässä Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta, joka koskee työryhmän työjärjestyksen hyväksymistä

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2019) 181 final – LIITE.

Liite: COM(2019) 181 final – LIITE



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 12.4.2019
COM(2019) 181 final

ANNEX

LIITE

asiakirjaan

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖKSEKSI

**Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Korean tasavallan välisellä
vapaakauppasopimuksella perustetussa maantieteellisiä merkintöjä käsittelevässä
työryhmässä Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta, joka koskee työryhmän
työjärjestyksen hyväksymistä**

LIITE

MAANTIETEELLISIÄ MERKINTÖJÄ KÄSITTELEVÄN EU–KOREA- TYÖRYHMÄN PÄÄTÖS nro 1,

annettu 30 päivänä toukokuuta 2018,

työryhmän työjärjestyksen hyväksymisestä

**MAANTIETEELLISIÄ MERKINTÖJÄ KÄSITTELEVÄ EU–KOREA-TYÖRYHMÄ,
joka**

ottaa huomioon Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Korean tasavallan välisen vapaakauppasopimuksen¹, jäljempänä 'sopimus',

ottaa huomioon kauppakomitean työjärjestyksen hyväksymisestä 23 päivänä joulukuuta 2011 annetun EU–Korea-kauppakomitean päätöksen nro 1² ja erityisesti sen 15 artiklan 4 kohdan, sekä katsoo seuraavaa:

1) EU–Korea-kauppakomitean 23 päivänä joulukuuta 2011 annetulla päätöksellä nro 1 hyväksytyn kauppakomitean työjärjestyksen 15 artiklan 4 kohdan mukaisesti jokainen erikoistunut komitea ja työryhmä voi laatia oman työjärjestyksensä, joka ilmoitetaan kauppakomitealle.

2) Maantieteellisiä merkintöjä käsittelevän työryhmän työjärjestys olisi vahvistettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään liitteessä esitetty maantieteellisiä merkintöjä käsittelevän työryhmän työjärjestys.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty ...

Maantieteellisiä merkintöjä käsittelevän työryhmän puolesta

¹ EUVL L 127, 14.5.2011, s. 6.

² EUVL L 58, 1.3.2013, s. 9.

<i>Ryhmäpäällikkö</i>	<i>Yksikönpäällikkö</i>
<i>Korean tasavallan kauppa-, teollisuus- ja energiaministeriö</i>	<i>Euroopan komission maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosasto</i>
<i>Maantieteellisiä merkintöjä käsittelevän työryhmän puheenjohtaja</i>	<i>Maantieteellisiä merkintöjä käsittelevän työryhmän puheenjohtaja</i>

LIITE

MAANTIETEELLISIÄ MERKINTÖJÄ KÄSITTELEVÄN TYÖRYHMÄN TYÖJÄRJESTYS

1 artikla

Kokoonpano ja puheenjohtaja

- (1) Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Korean tasavallan välisen vapaakauppasopimuksen, jäljempänä 'sopimus', 15.3 artiklan 1 kohdan g alakohdassa perustettu maantieteellisiä merkintöjä käsittelevä työryhmä, jäljempänä 'työryhmä', hoitaa tehtävänsä sopimuksen 10.25 artiklan mukaisesti.
- (2) Työryhmä koostuu Korean tasavallan, jäljempänä 'Korea', edustajista ja Euroopan unionin edustajista.
- (3) Sopimuksen 15.3 artiklan 3 kohdan mukaisesti työryhmän puheenjohtajuuden jakavat Korean ja Euroopan unionin edustajat.
- (4) Kumpikin puheenjohtaja voi siirtää kaikki puheenjohtajan tehtävänsä tai osan niistä nimetylle varapuheenjohtajalle, jolloin kaikki jäljempänä olevat viittaukset puheenjohtajaan koskevat samalla tavoin myös nimettyä varapuheenjohtajaa.
- (5) Kumpikin puheenjohtaja nimeää yhteyspisteen kaikkia niitä kysymyksiä varten, jotka liittyvät maantieteellisiä merkintöjä käsittelevään työryhmään. Yhteyspisteet vastaavat yhdessä työryhmän sihteeristötehtävistä.

2 artikla

Kokoukset

Sopimuksen 10.25 artiklan 2 kohdan mukaisesti kokoukset pidetään vuorotellen kummankin osapuolen alueella sijaitsevalla paikkakunnalla. Työryhmän kokous pidetään sellaiseen aikaan, sellaisessa paikassa ja sellaisella tavalla (myös

videoneuvotteluna), jonka osapuolet ovat keskenään sopineet, kuitenkin viimeistään 90 päivän kuluttua jommankumman osapuolen esittämästä pyynnöstä.

3 artikla

Kirjeenvaihto

- (1) Työryhmän puheenjohtajille osoitettu kirjeenvaihto toimitetaan yhteyspisteille jaettavaksi työryhmän jäsenille.
- (2) Kirjeenvaihto voi olla missä tahansa kirjoitetussa muodossa, myös sähköpostina.
- (3) Kauppakomitean työjärjestyksen 15 artiklan mukaan työryhmän nimeämät yhteyspisteet ilmoitetaan kauppakomitealle. Kaikki työryhmän yhteyspisteiden välinen kirjeenvaihto, asiakirjat ja muu tietojenvaihto, myös sähköpostit, jotka koskevat sopimuksen täytäntöönpanoa, lähetetään samanaikaisesti kauppakomitean sihteeristölle, Euroopan unionin Korean tasavallassa olevalle edustustolle sekä Korean tasavallan Euroopan unionissa olevalle edustustolle.

4 artikla

Kokousten esityslistat

- (1) Yhteyspisteet laativat alustavan esityslistan ennen kutakin kokousta. Se toimitetaan yhdessä asiaankuuluvien asiakirjojen kanssa työryhmän jäsenille ja myös työryhmän puheenjohtajille viimeistään seitsemän päivää ennen kokousta. Alustavalla esityslistalla voi olla mitä tahansa sopimuksen 10.25 artiklassa tarkoitettuja asioita.
- (2) Kumpikin osapuoli voi pyytää sopimuksen 10.25 artiklassa tarkoitettuja asioita otettavaksi alustavalle esityslistalle viimeistään 14 päivää ennen kokousta. Kyseiset asiat otetaan alustavalle esityslistalle.
- (3) Alustavan esityslistan viimeisin versio toimitetaan puheenjohtajille viimeistään viisi päivää ennen kokousta.
- (4) Puheenjohtajat hyväksyvät yksimielisesti esityslistan kunkin kokouksen alussa. Muita kuin alustavalla esityslistalla olevia asioita voidaan ottaa esityslistalle molempien puheenjohtajien suostumuksella.

5 artikla

Sopimuksen liitteiden 10-A ja 10-B muuttamista koskevat pyynnot

- (1) Kumpikin osapuoli voi pyytää kyseisen osapuolen puheenjohtajan allekirjoittamalla kirjeellä yksittäisen maantieteellisen merkinnän lisäämistä liitteisiin 10-A ja 10-B tai poistamista kyseisistä liitteistä.
- (2) Sopimuksen 10.25 1 ja 3 kohdan mukaisesti työryhmä voi päättää muuttaa liitteitä 10-A ja 10-B niin, että niihin lisätään Euroopan unionin tai Korean yksittäisiä maantieteellisiä merkintöjä, jotka ovat läpäisseet sopimuksessa tarkoitetun asiaankuuluvan menettelyn. Työryhmä voi myös päättää yksimielisesti suosittaa maantieteellisten merkintöjen lisäämistä tai poistamista 10.21 artiklan 4 kohdan, 10.24 artiklan ja 10.25 artiklan mukaisesti, kauppakomiteassa tehtävää lopullista päätöstä varten.

- (3) Sopimuksen 15.3 artiklan 5 kohdan mukaisesti kauppakomitea voi ottaa itselleen työryhmälle määrätyn tehtävän ja päättää muuttaa edellä mainittuja liitteitä 10-A ja 10-B. Lisäksi 15.5 artiklan 2 kohdan mukaisesti kauppakomitea voi päättää muuttaa liitteitä 10-A ja 10-B, ja osapuolet voivat tehdä asianomaisen päätöksen sovellettavien oikeudellisten vaatimustensa ja menettelyjensä mukaisesti.
- (4) Päättäessään muuttaa liitteitä 10-A ja 10-B osapuolten on pyrittävä ottamaan asianmukaisesti huomioon kummankin osapuolen edut maantieteellisten merkintöjen osalta.

6 artikla

Päätökset ja suositukset

- (1) Maantieteellisiä merkintöjä käsittelevä työryhmä antaa suosituksia ja tekee päätöksiä yksimielisesti kuten sopimuksen 10.25 artiklassa määrätään.
- (2) Sopimuksen 10.25 artiklassa tarkoitetut työryhmän suositukset osoitetaan osapuolille, ja niissä on oltava puheenjohtajien allekirjoitukset.
- (3) Sopimuksen 10.25 artiklassa tarkoitetuissa työryhmän päätöksissä on oltava puheenjohtajien allekirjoitukset. Kussakin päätöksessä ilmoitetaan sen voimaantulopäivä.
- (4) Työryhmän päätöksissä ja suosituksissa on ilmoitettava järjestysnumero ja teko- tai antamispäivä ja esitettävä aihekuvaus.

7 artikla

Kirjallinen menettely

- (1) Työryhmän suositus tai päätös voidaan hyväksyä kirjallisella menettelyllä, jos osapuolet niin sopivat. Kirjallisella menettelyllä tarkoitetaan työryhmän puheenjohtajien välistä noottien vaihtoa.
- (2) Kirjallisen menettelyn käyttöä ehdottavan osapuolen puheenjohtaja toimittaa suositus- tai päätösluonnoksen toisen osapuolen puheenjohtajalle, joka vastaa ilmoittaen, hyväksyykö hän ehdotetun suosituksen tai päätöksen. Kyseinen toisen osapuolen puheenjohtaja voi myös esittää muutoksia tai pyytää lisää harkinta-aikaa. Jos luonnoksesta sovitaan, se hyväksytään 6 artiklan mukaisesti.

8 artikla

Pöytäkirja

- (1) Yhteyspisteet laativat kustakin kokouksesta pöytäkirjaluonnoksen 21 päivän kuluessa kokouksesta. Pöytäkirjaluonnoksessa mainitaan annetut suositukset ja tehdyt päätökset sekä mahdolliset muut kokouksessa tehdyt päätelmät.
- (2) Molemmat osapuolet hyväksyvät pöytäkirjan kirjallisesti 28 päivän kuluessa kokouksesta tai muuhun osapuolten sopimaan päivään mennessä. Kun pöytäkirja on hyväksytty, puheenjohtajat allekirjoittavat sen kaksi alkuperäiskappaletta. Kumpikin puheenjohtaja säilyttää pöytäkirjan alkuperäiskappaleen.

9 artikla

Kertomukset

Työryhmä raportoi toiminnastaan kussakin kauppakomitean sääntömääräisessä kokouksessa kuten sopimuksen 15.3 artiklan 4 kohdassa määrätään.

10 artikla

Kulut

- (1) Kumpikin osapuoli vastaa sille työryhmän kokouksiin osallistumisesta aiheutuvista kustannuksista.
- (2) Kokouksen järjestävä osapuoli vastaa kokouksen järjestelyihin liittyvistä kustannuksista sekä asiakirjojen kopiointikuluista.

11 artikla

Julkisuus ja luottamuksellisuus

- (1) Työryhmän kokoukset eivät ole julkisia, elleivät puheenjohtajat toisin päätä.
- (2) Kun osapuoli toimittaa työryhmälle lainsäädännössään luottamukselliseksi luokiteltuja tietoja, toisen osapuolen on käsiteltävä näitä tietoja luottamuksellisina kuten sopimuksen 15.1 artiklan 7 kohdassa määrätään.
- (3) Kumpikin osapuoli voi päättää työryhmän päätösten ja suositusten julkaisemisesta virallisessa lehdessään.